


**Luik B**
**In de bijlagen bij het Belgisch Staatsblad bekend te maken kopie na neerlegging ter griffie van de akte**

 Voor-  
behouden  
aan het  
Belgisch  
Staatsblad


\*19305153\*


 Neergelegd  
30-01-2019

Griffie

Bijlagen bij het Belgisch Staatsblad - 01/02/2019 - Annexes du Moniteur belge

**Ondernemingsnr : 0719580345**
**Benaming**

(voluit) : cellardoor translations

(afgekort) :

Rechtsvorm : Gewone commanditaire vennootschap

Zetel : Emile Vanderveldestraat 106

3290 Diest

België

**Onderwerp akte : Oprichting**

Uittreksel uit de oprichtingsakte - Het blijkt uit de akte van 30 januari 2019 dat een gewone commanditaire vennootschap werd opgericht onder de benaming cellardoor translations waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te Emile Vanderveldestraat 106, 3290 Diest door Nikides Meredith, bedrijfsleider, wonende te Emile Vanderveldestraat 106, 3290 Diest; en van den Heuvel Menno, bediende, wonende te Emile Vanderveldestraat 106, 3290 Diest. De vennootschap is opgericht voor een onbepaalde duur en begint te werken vanaf 30 januari 2019 onder voorwaarde van neerlegging van het uittreksel van de oprichtingsovereenkomst op de griffie van de bevoegde rechtbank van koophandel.

Nikides Meredith, voornoemd, neemt deel aan de oprichting als gecommanditeerde vennoot voor de duur van de vennootschap. Zij staat hoofdelijk en onbeperkt aansprakelijk in voor alle verbintenissen van de vennootschap.

van den Heuvel Menno, voornoemd, treedt op als commanditaire of stille vennoot. Hij staat slechts in voor de schulden en verliezen van de vennootschap tot beloop van haar inbreng op voorwaarde dat zij geen enkele daad van bestuur treft.

Het kapitaal van de vennootschap, dat geheel geplaatst is, bedraagt 1.000 euro en is verdeeld in 100 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde.

Op deze aandelen is ingeschreven door de oprichters, en deze hebben zich onvoorwaardelijk verbonden tot nagemelde inbreng, en wel als volgt:

1. Nikides Meredith, voornoemd, schrijft in op 99 aandelen, dewelke zij volledig volstort door inbreng van een bedrag van 10 euro per aandeel, hetzij een globaal bedrag van 990 euro in geld;
2. van den Heuvel Menno, voornoemd, schrijft in op 1 aandeel, dewelke hij volledig volstort door inbreng van een bedrag van 10 euro per aandeel, hetzij een globaal bedrag van 10 euro in geld.

Deze bedragen werden gedeponneerd op een bijzondere rekening bij BNP Parisbas Fortis Bank geopend ten name van de vennootschap in oprichting.

Als vergoeding voor hun respectieve inbreng worden aan de vennoten volgende aandelen toegekend:

1. aan mevrouw Nikides Meredith, voornoemd, die aanvaardt: 99 aandelen zonder aanduiding van nominale waarde, uitgegeven aan de prijs van 10 euro per aandeel;
2. aan de heer van den Heuvel Menno, voornoemd, die aanvaardt: 1 aandeel zonder aanduiding van nominale waarde, uitgegeven aan de prijs van 10 euro per aandeel.

## Luik B - vervolg

De vennootschap heeft als doel:

\*I. Rechtstreeks of onrechtstreeks, voor eigen rekening of voor rekening van derden, zowel in België als in het buitenland :

De vennootschap heeft als doel:

\*I. Rechtstreeks of onrechtstreeks, voor eigen rekening of voor rekening van derden, zowel in België als in het buitenland :

A/ Het verwerven en uitvoeren van opdrachten op het gebied van linguïstiek met als specialisatie het vertalen van allerhande documenten zowel voor particulieren, bedrijven als overheden en optreden als tolk in de meest diverse aangelegenheden.

B/ Het reviseren en nalezen teksten.

C/ Het schrijven van teksten in opdracht (copywriting).

D/ Het organiseren van evenementen, voordrachten en opleidingen en dit in de meest ruime zin van het woord.

De vennootschap mag hoger genoemde producten en diensten produceren, verwerken, verbeteren, herstellen en aanpassen; dit alles in de meest ruime zin;;

\*II. Voor eigen rekening:

A/ Het aanleggen, het oordeelkundig uitbouwen en beheren van een onroerend vermogen; alle verrichtingen met betrekking tot onroerende goederen en onroerende zakelijke rechten zoals de huurfinanciering van onroerende goederen aan derden, het aankopen, verkopen, ruilen, bouwen, verbouwen, onderhouden, verhuuren, huren, verkavelen, prospecteren en uitbaten van onroerende goederen; de aan- en verkoop, huur en verhuur van roerende goederen, alsmede alle handelingen die rechtstreeks of onrechtstreeks met dit doel in verband staan en die van aard zijn de opbrengst van de roerende en onroerende goederen te bevorderen, alsmede zich borg te stellen voor het goede verloop van verbintenissen door derde personen aangegaan die het genot zouden hebben van deze roerende en onroerende goederen;

B/ Het aanleggen, het oordeelkundig uitbouwen en beheren van een roerend patrimonium, alle verrichtingen met betrekking tot roerende goederen en rechten, van welke aard ook, zoals het verwerven door inschrijving of aankoop en het beheren van aandelen, obligaties, kasbons of andere roerende waarden, van welke vorm ook, van Belgische of buitenlandse, bestaande of nog op te richten rechtspersonen en ondernemingen.

\*III. Voor eigen rekening, voor rekening van derden, of in deelneming met derden:

A/ het verwerven van participaties in eender welke vorm in alle bestaande of op te richten rechtspersonen en vennootschappen, het stimuleren, de planning, de coördinatie, de ontwikkeling van en de investering in rechtspersonen en ondernemingen waarin zij al of niet een participatie aanhoudt;

B/ het toestaan van leningen en kredietopeningen aan rechtspersonen en ondernemingen of particulieren, onder om het even welke vorm; in dit kader kan zij zich ook borg stellen of haar aval verlenen, in de meest ruime zin, alle handels- en financiële operaties verrichten behalve die wettelijk voorbehouden zijn aan depositobanken, houders van deposito's op korte termijn, spaarkassen, hypotheekmaatschappijen en kapitalisatieondernemingen;

C/ het verlenen van adviezen inzake financiële, technische, commerciële of administratieve aard; in de ruimste zin, met uitzondering van adviezen inzake beleggingen en geldplaatsingen; bijstand en diensten verlenen, rechtstreeks of onrechtstreeks op het vlak van administratie en financiën, verkoop, productie en algemeen bestuur;

D/ het waarnemen van alle bestuursopdrachten, het uitoefenen van opdrachten en functies;

E/ het ontwikkelen, kopen, verkopen, in licentie nemen of geven van octrooien, knowhow en aanverwante immateriële duurzame activa;

F/ het verlenen van administratieve prestaties en computerservices;

G/ de aan- en verkoop, in- en uitvoer, commissiehandel en vertegenwoordiging van om het even welke goederen, in 't kort tussenpersoon in de handel;

H/ het onderzoek, de ontwikkeling, de vervaardiging of commercialisering van nieuwe producten, nieuwe vormen van technologie en hun toepassingen;

\*IV. Bijzondere bepalingen

De vennootschap mag alle verrichtingen stellen van commerciële, industriële, onroerende, roerende of financiële aard die rechtstreeks of onrechtstreeks met haar doel verwant zijn of de verwezenlijking ervan kunnen bevorderen.

De vennootschap mag betrokken zijn bij wijze van inbreng, samensmelting, inschrijving of op elke andere wijze, in de ondernemingen, verenigingen of vennootschappen, die een gelijkaardig, soortgelijk of samenhangend doel hebben of die nuttig zijn voor de verwezenlijking van het geheel of een gedeelte van haar maatschappelijk doel. Bovenvermelde opsomming is niet beperkend, zodat de vennootschap alle handelingen kan stellen, die op welke wijze ook kunnen bijdragen tot de verwezenlijking van haar maatschappelijk doel.

De vennootschap mag haar doel verwezenlijken zowel in België als in het buitenland, op alle wijzen en manieren, die zij het best geschikt zou achten.

De vennootschap mag geenszins aan vermogensbeheer of beleggingsadvies doen als bedoeld in de Wetten en Koninklijke Besluiten op de financiële transacties en de financiële markten en over het vermogensbeheer en het beleggingsadvies.

De vennootschap zal zich dienen te onthouden van werkzaamheden die onderworpen zijn aan reglementaire bepalingen voor zover de vennootschap zelf niet aan deze bepalingen voldoet.

**Luik B** - vervolg

De vennootschap wordt bestuurd door één of meerdere zaakvoerders, die gecommanditeerde of beherende vennoot moeten zijn.  
Zij worden benoemd door de statuten of door de algemene vergadering die de duur van hun opdracht bepaalt. Elke zaakvoerder afzonderlijk optredend, is bevoegd om de vennootschap in en buiten rechte te vertegenwoordigen.

De algemene vergaderingen worden gehouden, hetzij op de zetel van de vennootschap, hetzij op gelijk welke andere plaats vermeld in de oproepingsbrieven.

De gewone algemene vergadering wordt gehouden op de eerste donderdag van de maand juni om 20.00 uur. Indien deze dag een feestdag is, wordt de vergadering de eerst volgende werkdag, op hetzelfde uur gehouden.

Het boekjaar gaat in op één januari en eindigt op éénendertig december van elk jaar.

**VERKLARINGEN – OVERGANGS- EN SLOTBEPALINGEN****Aanvang werkzaamheden – Eerste boekjaar**

De vennootschap begint te werken op datum van neerlegging van de akte onder voorwaarde van neerlegging van het uittreksel uit onderhavige oprichtingsakte op de griffie van de bevoegde rechtbank van koophandel. Het eerste boekjaar vangt aan bij de oprichting van de vennootschap en zal afgesloten worden op 31 december 2019

De eerste jaarvergadering zal plaatsvinden in de maand juni van het jaar 2020.

**Woonstkeuze**

Voor de uitvoering van deze overeenkomst verklaren de ondergetekenden keuze van woonplaats te doen op hun respectieve woonplaats en/of zetel.

**Overname verbintenissen**

Alle in naam van de in oprichting zijnde vennootschap aangegane verbintenissen worden thans door de vennootschap, onder de opschortende voorwaarde van het bekomen van rechtspersoonlijkheid als gevolg van de neerlegging van het uittreksel uit onderhavige oprichtingsakte op de griffie van de bevoegde rechtbank van koophandel, uitdrukkelijk overgenomen en bekrachtigd.

**Benoemingen – aanvaardingen**

Nikides Meredith wonende te Emile Vanderveldestraat 106, 3290 Diest, die aanvaardt, wordt benoemd tot statutaire zaakvoerder, voor een termijn ingaand op datum van de neerlegging van het uittreksel van de oprichtingsakte op de griffie van de bevoegde rechtbank van koophandel.

De bezoldiging van de zaakvoerder zal vastgelegd worden bij afzonderlijk besluit van de algemene vergadering

De ondergetekenden en de aldus benoemde zaakvoerder(s) stellen, onder de opschortende voorwaarde van neerlegging van het uittreksel uit onderhavige oprichtingsakte op de griffie van de bevoegde rechtbank van koophandel, de hierna genoemde personen aan als bijzondere gevolmachtigden, die elk afzonderlijk kunnen optreden en met de mogelijkheid tot in de plaats stelling, aan wie de macht verleend wordt om alle formaliteiten inzake inschrijving, wijziging of stopzetting bij het ondernemingsloket en de Kruispuntbank van Ondernemingen alsmede bij de administratie voor de Belasting over de Toegevoegde Waarde te vervullen en te dien einde ook alle stukken en akten te tekenen, inclusief alle benodigde documenten en formulieren jegens de bevoegde instanties en de rechtbank van koophandel, met name de hierna volgende medewerkers van ABD cvba die woonstkeuze doen op het kantoor te Aarschot:

\*De heer Luc Duson.

Nikides Meredith - zaakvoerder - gecommanditeerde vennoot